

### Union Ticket-Agentur

203 Cadawanna Avenue,  
Scranton, Pa.,  
gegenüber dem Scranton Haus.

Kaufte Agenten für alle Dampf-Eisenbahnen, Straßen-, Schienen-, Seilbahnen und Westinghouse Electric Co. Maschinen.

Das neue...

### Wyoming Hotel und Restaurant

No. 111 Wyoming Avenue,  
Scranton, Pa.

Fritz Holzmann, Eigentümer.

Kalte und warme Speisen zu jeder Tageszeit. Die besten Biere, Weine, Liköre und Cigarren, und aufmerksame Bedienung.

### Zenke's... A Deutsche Bierstube

213 Penn Avenue.

Ein nach altdeutscher Weise geführtes Lokal, wo man sich in angenehmer Gesellschaft zu finden, das mit besten deutschen und amerikanischen Bieren, sowie mit allen Annehmlichkeiten eines Restaurants versehen ist.

### Mathias Stipp, Deutscher Baumeister

Reinbauten und Reparaturen jeder Art werden schnell und gut hergestellt, sei es ein Prachtbau, Kellerbau oder Einfamilienhaus. Nach allen Zeichnungen abgemessen.

Office:  
214 Board of Trade Gebäude, Scranton, Pa.

### Photographisches Atelier von Henry Frey

421 Cadawanna Avenue,  
Scranton, Pa.

Photographische Arbeiten jeder Art werden von uns prompt, gut und billig besorgt.

### Gebrüder Schneider, Plumber und Metall-Arbeiter

601 und 603 Cedar Avenue.

Fähler in Eisen, Blech- und Eisenwaren für Hausbau und zum Hausgebrauch.

### Fred. F. Lindner, Brod- und Kuchen-Bäckerei

225 Penn Avenue.

für 12 Jahre Borkmann in Bender's Bäckerei, hat jetzt selbstständig eine erste Klasse Bäckerei eröffnet. Schöne deutsche Kuchen, Bismarck, Cakes, Pasten und ähnliches.

### Jakob Geiger, jr. Fabrikant von Geiger's „Punch“ (10 Cents) und „Solid Comfort“ (5 Cents)

817 Cedar Avenue.

Alle diese Waren sind eine gute und reiche Auswahl, die in keinem anderen Laden zu finden ist.

### Chas. Schadt & Bro., Feuer, Unfälle und Lebensversicherung

313 Center Straße, Scranton, Pa.

### Eisenbahn Zeittabelle.

Delaware, Cadawanna und Western Bahn.

In Kraft den 1. Juni 1903.

Südhilf-Verkehr Scranton für New York um 2:15, 3:30, 6:45, 8:00, 10:10. Vorm. 12:40, 3:40 und 3:55 Nachmittags. Für New York um 1:15, 3:35, 6:55, 8:10, 10:10. Vorm. 12:40 und 3:55 Nachmittags. Für Scranton um 6:10 Nachmittags.

Waldhills-Verkehr Scranton für New York um 1:15, 3:35, 6:55, 8:10, 10:10. Vorm. 12:40, 3:40 und 3:55 Nachmittags. Für New York um 1:15, 3:35, 6:55, 8:10, 10:10. Vorm. 12:40, 3:40 und 3:55 Nachmittags. Für Scranton um 6:10 Nachmittags.

Sonntags-Züge.

Südhilf-Verkehr Scranton für New York um 1:15, 3:35, 6:55, 8:10, 10:10. Vorm. 12:40, 3:40 und 3:55 Nachmittags. Für New York um 1:15, 3:35, 6:55, 8:10, 10:10. Vorm. 12:40, 3:40 und 3:55 Nachmittags. Für Scranton um 6:10 Nachmittags.

### Menschliche Grausamkeit.

Belgien ein Land der Tierquälerei in der höchsten Form.

So lange es nicht gelingt, in den breiten Massen durch Erziehung von Jugend auf Mitleid für die Leiden der Tiere und Vögel vor deren Mißhandlung zu erwecken, werden alle Bestrebungen der Gesetzgeber und Tierliebhaber zur Verhinderung von Grausamkeiten auf diesem Gebiete nur beschränkte Erfolge haben.

### Calcio.

Während der Renaissance wurde in Florenz das Spiel des Calcio gepflegt, und wohl wenige der modernen Sportarten sind so beliebt, wie das Calcio in England importierte Fußballspiel auf das alle Florentiner Spiel zurückzuführen ist, wie wiederum dieses seinen Ursprung im Altertum genommen, wo die Griechen und Römer eine ähnliche Leibesübung, das Harpastum, kannten.

### Grundrecht im alten Ägypten.

Aus ägyptischen Papyrusurkunden wurde ein Erlass des Statthalters Marcus Mettius Rufus bekannt, der unter Kaiser Domitian Ägypten verwalte; der Erlass erging auf Grund von zahlreichen Klagen wegen schlechter Führung des Katasters über den Grundbesitz und verordnete, daß alle Grundbesitzer innerhalb sechs Monaten ihren Besitz angeben und ihre Hypothekensklagen mit deren Pfandrechten eintragen lassen sollten und unter Nachweis ihres Besitztitels, besonders aber sollten auch die Frauen dem Besitz ihrer Männer angeben, wenn ihnen das Vermögen als Pfand für die Mithigkeit haftet, ebenso auch die Kinder beim Besitz ihrer Eltern, wenn ihnen nach deren Tode das Eigentum am Vermögen zugehört. Alles sollte geschehen, damit nicht dritte Personen durch Unkenntnis getäuscht würden.

### Der Heringsfang im Großen auf der Küstengebiet.

Der Heringsfang im Großen auf der Küstengebiet ist ein sehr wichtiger Industriezweig für die Küstengebiet. Die Heringsflotte ist in den letzten Jahren stark gewachsen, und die Heringsflotte ist ein sehr wichtiger Industriezweig für die Küstengebiet.

### Deutsche Hochseefischerei.

Die deutsche Hochseefischerei ist ein sehr wichtiger Industriezweig für die Küstengebiet. Die deutsche Hochseefischerei ist ein sehr wichtiger Industriezweig für die Küstengebiet.

### Frankenland in Deutschland.

Unter den im Prüfungsjahre 1902-1903 in Deutschland approbierten Ärzten befanden sich 10 weibliche Personen, von denen 8 in Preußen und je 1 in Sachsen und Elsaß-Lothringen die Prüfung bestanden.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Der Senat bestätigte die Ernennungen des Staatsanwalter Judson zum Collector und des Postmeisters James H. Melville zum Postmeister von Sandusky, D.

Der Senat bestätigte die Ernennungen des Staatsanwalter Judson zum Collector und des Postmeisters James H. Melville zum Postmeister von Sandusky, D.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

### Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll. Die japanische Regierung weiß nicht, wo sie mit den vielen Kriegsschiffen anfangen soll.

## Refrigeratoren

Es ist nunmehr soweit gekommen, daß Refrigeratoren in Betreff der sanitarischen Umstände mit der größten Sorgfalt angefertigt werden.

In dem Alaska Refrigerator können die Regale, Eisbehälter, etc., leicht entfernt und gereinigt werden. Die Wände sind mit Holzblech ausgefüllt und gut isoliert. Wir haben sie in Zink, Email und mit Glas bekleidet. Jeder Alaska Refrigerator giebt Zufriedenheit.

## Foot & Shear Co.

119 Washington Ave.

Populäre und Moderne Frühjahrs-Anzüge für Männer und Knaben. Alle die neuesten Muster in Schuhen. Preise recht. Wir extra S. D. Grüne Travelling Stamps mit dieser Anzeige.

Krämer Bros. Vollständige Ausstatter 325 Cadawanna Ave.

## Lohmann's Restaurant

323 und 325 Spruce Straße.

St. Louis Anheuser-Busch, Stroudsburg und Robinson Bier, Berliner Weibier, Bon Steiner und Knaben werden nur die erprobtesten Marken gebraut. Bester Porter und Ale.

Warme und kalte Speisen zu jeder Zeit. Alle Delikatessen der Saison. Eine reichhaltige Auswahl der besten Liqueure.

Ignaz Meindorf.

## W. Zeidler's Deutsche Bäckerei

210 Franklin Avenue.

Backwerk jeder Art täglich frisch. Warmer Ofen und Läden sowie leichte Getränke.

## Chas. D. Neuffer, Notariat, Wechsel- und Dampfschiffahrt-Geschäft

528 Cadawanna Avenue.

## Wm. Trokel, deutscher Metzger

1116 Jackson Straße.

liefert die feinsten Würste in jeder Art; und ebenso alle Sorten frisches und eingelegtes Fleisch, Rindfleisch u. s. w.

## "Die Office"

105 Wyoming Ave.

George Kinnick, Eigentümer.

Stets bereit für das Wohl meiner Kunden, werde ich denselben nur das Beste von Speisen, Getränken und Gärten liefern, und bitte um zahlreichen Zuspruch.

## Gebrüder Scherer's Cracker & Cakes-Bäckerei

No. 343, 345 und 347 Brook Straße, gegenüber der Knopf-Fabrik, 528 Scranton.

Gesundes Brod jeder Art. Gegründet 1859.

Wechsel, Passage und Feuer-Versicherungsgeschäft.

Wm. F. Kiesel, No. 515 Cadawanna Avenue, Scranton, Pa.

Alle Aufträge werden prompt erledigt und garantiert.